Institutionen för lingvistik

Stockholms universitet

Kursplan

för kurs på grundnivå

Teckenspråk som nybörjarspråk II **30.0 Högskolepoäng**

Sign Language for Beginners II **30.0 ECTS credits**

Kurskod:	LITN21
Gäller från:	VT 2013
Fastställd:	2012-09-14
Institution	Institutionen för lingvistik
Huvudområde:	Lingvistik
Fördjupning:	G1F - Grundnivå, har mindre än 60 hp kurs/er på grundnivå som förkunskapskrav

Beslut

Denna kursplan är fastställd av Humanistiska fakultetsnämnden 2012-09-14.

Förkunskapskrav och andra villkor för tillträde till kursen

Teckenspråk som nybörjarspråk I, 30 hp.

Kursens uppläggning

Provkod	Benämning	Högskolepoäng
0021	Teckenspråkets struktur II	7.5
0022	Teckenspråkets realia II	2.5
0023	Teckenspråksfärdighet, språkförståelse II	10
0024	Teckenspråksfärdighet, egen språkproduktion II	10

Kursens innehåll

Kursen ger fördjupade kunskaper om det svenska teckenspråkets teckenförråd och grammatik samt ökad färdighet i teckenspråkskommunikation. Vidare ges en orientering om dövundervisning och dövas tvåspråkighet, om det svenska teckenspråkssamfundets historia och om det internationella teckenspråkssamfundet.

Delkurs 1: Teckenspråkets struktur II, 7,5 hp
Delkursen syftar till att ge fördjupade kunskaper om grammatiska processer i det svenska teckenspråket samt om olika texttyper, inklusive dialog och turtagningsmekanismer.

Delkurs 2: Teckenspråkets realia II 2,5 hp
Delkursen syftar till att ge en orientering om dövundervisning och dövas tvåspråkighet, om det svenska teckenspråkssamfundets historia samt om det internationella teckenspråkssamfundet.

Delkurs 3: Teckenspråksfärdighet, språkförståelse II, 10 hp
Delkursen syftar till att de studerande ska kunna förstå huvudinnehållet i en längre framställning på teckenspråk, samt följa med i mer komplicerad argumentation, dock under förutsättning att ämnet är någorlunda bekant. Avläseövningar, analys och översättning av teckenspråkstexter utgör ett väsentligt inslag i delkursen. De studerande ska kunna återge innehållet i olika typer av okända teckenspråkstexter

Delkurs 4: Teckenspråksfärdighet, egen språkproduktion II, 10 hp
Delkursen syftar till att de studerande ska utveckla sin teckenspråksproduktion i riktning mot ett mer varierat

teckenval och alltmer komplicerade grammatiska konstruktioner. De studerande ska utveckla sin förmåga att delta i samtal och kunna göra förberedda anföranden och då kunna uttrycka sig på ett tydligt och lättförståeligt teckenspråk. Utöver kommunikationsövningar ingår övning i beskrivande och berättande framställning.

Förväntade studieresultat

Delkurs 1: Teckenspråkets struktur II, 7,5 hp
Efter genomgången kurs har studenten visat sin förmåga att
- redogöra för grammatiska processer i det svenska teckenspråket med allmänlingvistiska begrepp
- använda korrekta termer och begrepp för beskrivning av teckenspråks grammatiska struktur
- redogöra för vad som utmärker olika texttyper på svenskt teckenspråk

Delkurs 2: Teckenspråkets realia II 2,5 hp
Efter genomgången kurs har studenten visat sin förmåga att
- redogöra för centrala aspekter av dövundervisning och dövas tvåspråkighet,
- redogöra allmänt för det svenska teckenspråkssamfundets historia och det internationella teckenspråkssamfundet

Delkurs 3: Teckenspråksfärdighet, språkförståelse II, 10 hp
Efter genomgången kurs har studenten visat sin förmåga att
- återge innehållet i okända teckenspråkstexter av olika typ
- förstå huvudinnehållet i en text på teckenspråk med relativt komplicerad argumentation, dock under förutsättning att ämnet är någorlunda bekant
- förstå bokstavering och utryck för siffror och antal

Delkurs 4: Teckenspråksfärdighet, egen språkproduktion II, 10 hp
Efter genomgången kurs har studenten visat sin förmåga att
- samtala om ämnen som är välbekanta, av personligt intresse eller har anknytning till vardagslivet
- tillämpa grundläggande turtagningsregler i svenskt teckenspråk
- producera egna texter med mer komplicerade grammatiska konstruktioner och med varierat teckenval
- använda korrekta teckenformer och utryck för siffror och antal samt kunna bokstavera.

Undervisning

Delkurs 1: Teckenspråkets struktur II 7,5 hp
Undervisningen sker i form av föreläsningar och datoriserade övningar. En inlämningsuppgift som är både skriftlig och på teckenspråk är ett obligatoriskt inslag i kursen.

Delkurs 2: Teckenspråkets realia II 2,5 hp
Undervisningen sker i form av föreläsningar och seminarier.

Delkurs 3: Teckenspråksfärdighet, språkförståelse, 10 hp
Undervisningen sker i form av föreläsningar och gruppövningar. Analys och översättning av teckenspråkstexter utgör ett väsentligt inslag i delkursen. Fyra inlämningsuppgifter som är både skriftliga och på teckenspråk är obligatoriska inslag i kursen.

Delkurs 4: Teckenspråksfärdighet, egen språkproduktion, 10 hp
Undervisningen sker i form av gruppövningar. Ett studiebesök, tre inlämningsuppgifter på teckenspråk och två diagnostiska språkfärdighetstester är obligatoriska inslag i delkursen.

I betygskriterierna som delas ut vid kursstart finns mer detaljerad information om undervisningen och de obligatoriska delarna i de fyra delkurserna.

Kunskapskontroll och examination

a. Delkurs 1: Teckenspråkets struktur II 7,5 hp examineras genom en salsskrivning. Salsskrivningen är uppdelad i två moment ett skriftligt och ett datoriserat. I delkursen ingår även en inlämningsuppgift som är både skriftlig och på teckenspråk som obligatoriskt kurskrav.

Delkurs 2: Teckenspråkets realia II 2,5 hp
Kursen examineras genom en skriftlig inlämningsuppgift.

Delkurs 3: Teckenspråksfärdighet, språkförståelse, 10 hp examineras genom i) två språkfärdighetsprov; ii) en datoriserad inlämningsuppgift. I delkursen ingår även fyra inlämningsuppgifter som är både skriftliga och på teckenspråk som obligatoriska kurskrav.

Delkurs 4: Teckenspråksfärdighet, egen språkproduktion, 10 hp examineras genom i) ett Språkfärdighetsprov. Delkursen omfattar även studiebesök, två diagnostiska färdighetstester och tre inlämningsuppgifter på teckenspråk som obligatoriska kurskrav.

b. Betygssättning av delkurs 2: Teckenspråkets realia II 2,5 hp sker enligt en tvågradig målrelaterad betygsskala:

G = Godkänd
U = Underkänd

Betygssättning av övriga delkurser sker enligt en sjugradig målrelaterad betygsskala:

A = Utmärkt
B = Mycket bra
C = Bra
D = Tillfredsställande
E = Tillräckligt
Fx = Otillräckligt
F = Helt otillräckligt

c. De skriftliga betygskriterierna meddelas studenterna vid kursstart.

d. För att få slutbetyg på respektive delkurs krävs att samtliga examinationsuppgifter inom delkursen godkänts samt fullgjorda obligatoriska kurskrav.

För att få slutbetyg på hela kursen krävs betyget G på delkurs 2: Teckenspråkets realia II 2,5 hp och lägst betyget E på de övriga delkurserna. Delkursbetygen vägs samman till ett betyg på hela kursen med hänsyn tagen till de olika delkursernas antal högskolepoäng. Vad som krävs för respektive betyg preciseras i betygskriterierna.

e. För varje examinationsuppgift ges minst ett ordinarie och ett omexaminationstillfälle under aktuell termin. Studerande som inte nått godkänt betyg under aktuell termin ges ny möjlighet att examineras under påföljande kurstillfällen.

Studerande som fått ett godkänt betyg får inte genomgå förnyad examination för högre betyg.

Studerande som fått ett underkänt betyg två gånger i rad av en och samma examinator har rätt att få annan examinator utsedd vid nästkommande examinationstillfälle, om inte särskilda skäl talar emot det. Framställan om detta ska göras till institutionsstyrelsen.

f. Komplettering av betyget Fx upp till godkänt betyg kan medges om studenten ligger nära gränsen för godkänt. Uppgiften ska lämnas in inom en vecka efter att kompletteringsbehov har meddelats. Vid godkänd komplettering av brister av förståelsekaraktär - mindre missförstånd, smärre felaktigheter eller i någon del alltför begränsade resonemang - används betyget C-E. Vid godkänd komplettering av enklare formaliafel används betygen A-E. Kompletterande obligatoriska uppgifter kan lämnas in under förutsättning att kursen fortfarande ges. Student som fått betyget Fx har rätt att skriva omtentamen istället för komplettering.

Övergångsbestämmelser

När kursen inte längre ges eller kursinnehållet väsentligen ändrats har studenten rätt att en gång per termin under en treterminersperiod examineras enligt denna kursplan (dock med de begränsningar som framgår under Kunskapskontroll och examination i denna kursplan). Framställan om detta ska göras till institutionsstyrelsen.

Begränsningar

Kursen får inte tillgodoräknas i examen samtidigt med sådan inom eller utom landet genomgången och godkänd kurs, vars innehåll helt eller delvis överensstämmer med innehållet i kursen.

Kurslitteratur

För aktuell kurslitteratur hänvisas till kurssidorna på institutionens webbplats: www.ling.su.se. Aktuell litteraturlista finns tillgänglig senast en månad före kursstart.